



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 925 734 136
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: SIMONA STADPIPE EIENDOM AS
Forretningsadresse: Nedre Sjøstad 19
6750 STADLANDET

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2024 - 31.12.2024

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Nils Per Sjøstad
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 15.05.2025

Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 04.06.2025



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Other income	1	2 383 324	2 279 916
Sum inntekter		2 383 324	2 279 916
Kostnader			
Depreciation of tangible and intangible fixed assets	2	973 405	973 405
Other expenses	3	588 702	261 772
Sum kostnader		1 562 107	1 235 177
Driftsresultat		821 217	1 044 739
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		990	4 637
Other financial income			1 295
Sum finansinntekter		990	5 932
Rentekostnad til foretak i samme konsern		161 506	159 308
Annen rentekostnad			1 944
Other financial expenses		776 538	1 001 940
Sum finanskostnader		938 044	1 163 191
Netto finans		-937 054	-1 157 259
Resultat før skattekostnad		-115 837	-112 521
Tax expense	4	-96 269	-25 267
Årsresultat		-19 568	-87 254
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-19 568	-87 254
Totalresultat		-19 568	-87 254
Overføringer og disponeringer			
Other equity		-19 568	-87 254
Sum overføringer og disponeringer	5	-19 568	-87 254



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
---------------------	-------------	-------------	-------------



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	4	7 558	
Sum immaterielle eiendeler		7 558	
Varige driftsmidler			
Land, buildings and other real estate	1, 2	24 592 161	25 565 566
Plant and machinery	2		
Equipment., fixtures and fittings and other movables	2		
Sum varige driftsmidler		24 592 161	25 565 566
Sum anleggsmidler		24 599 719	25 565 566
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Accounts receivables	1, 6	251 206	1 939 010
Other short-term receivables		94 161	
Sum fordringer		345 367	1 939 010
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bank deposits, cash and cash equivalents	1	4 346 213	1 029 295
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		4 346 213	1 029 295
Sum omløpsmidler		4 691 580	2 968 305
SUM EIENDELER		29 291 299	28 533 871
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital	5, 7	297 000	297 000



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
Beholdning av egne aksjer	5, 7		
Overkurs	5		
Annen innskutt egenkapital	5		
Sum innskutt egenkapital		297 000	297 000
Opptjent egenkapital			
Other equity	5	12 185 762	12 278 318
Udekket tap	5		
Sum opptjent egenkapital		12 185 762	12 278 318
Sum egenkapital		12 482 762	12 575 318
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	4		293 301
Sum avsetninger for forpliktelser			293 301
Annen langsiktig gjeld			
Langsiktig konserngjeld	6	16 167 650	15 397 664
Sum annen langsiktig gjeld		16 167 650	15 397 664
Sum langsiktig gjeld		16 167 650	15 690 965
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	1, 6	290 996	83 343
Tax payable	4	275 376	93 870
Other current liabilities		74 515	90 375
Sum kortsiktig gjeld		640 887	267 588
Sum gjeld		16 808 537	15 958 553
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		29 291 299	28 533 871



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2025 453693

Enheten

Organisasjonsnummer: 925 734 136
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: SIMONA STADPIPE EIENDOM AS
Forretningsadresse: Nedre Sjøåstad 19
6750 STADLANDET

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2024 - 31.12.2024

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Nils Per Sjøåstad
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 15.05.2025

Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 03.06.2025

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 925 734 136
SIMONA STADPIPE EIENDOM AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Other income	1	2 383 324	2 279 916
Sum inntekter		2 383 324	2 279 916
Kostnader			
Depreciation of tangible and intangible fixed assets	2	973 405	973 405
Other expenses	3	588 702	261 772
Sum kostnader		1 562 107	1 235 177
Driftsresultat		821 217	1 044 739
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		990	4 637
Other financial income			1 295
Sum finansinntekter		990	5 932
Rentekostnad til foretak i samme konsern		161 506	159 308
Annen rentekostnad			1 944
Other financial expenses		776 538	1 001 940
Sum finanskostnader		938 044	1 163 191
Netto finans		-937 054	-1 157 259
Resultat før skattekostnad		-115 837	-112 521
Tax expense	4	-96 269	-25 267
Årsresultat		-19 568	-87 254
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-19 568	-87 254
Totalresultat		-19 568	-87 254
Overføringer og disponeringer			
Other equity		-19 568	-87 254
Sum overføringer og disponeringer	5	-19 568	-87 254



Organisasjonsnr: 925 734 136
SIMONA STADPIPE EIENDOM AS

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
--------------	------	------	------

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler

Immaterielle eiendeler

Utsatt skattefordel	4	7 558	
Sum immaterielle eiendeler		7 558	

Varige driftsmidler

Land, buildings and other real estate	1, 2	24 592 161	25 565 566
Plant and machinery	2		
Equipment., fixtures and fittings and other movables	2		
Sum varige driftsmidler		24 592 161	25 565 566

Sum anleggsmidler		24 599 719	25 565 566
--------------------------	--	-------------------	-------------------

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Accounts receivables	1, 6	251 206	1 939 010
Other short-term receivables		94 161	
Sum fordringer		345 367	1 939 010

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bank deposits, cash and cash equivalents	1	4 346 213	1 029 295
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		4 346 213	1 029 295

Sum omløpsmidler		4 691 580	2 968 305
-------------------------	--	------------------	------------------

SUM EIENDELER		29 291 299	28 533 871
----------------------	--	-------------------	-------------------

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Share capital	5, 7	297 000	297 000
Beholdning av egne aksjer	5, 7		
Overkurs	5		
Annen innskutt egenkapital	5		
Sum innskutt egenkapital		297 000	297 000

Opptjent egenkapital



Other equity	5	12 185 762	12 278 318
Udekket tap	5		
Sum opptjent egenkapital		12 185 762	12 278 318
Sum egenkapital		12 482 762	12 575 318
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	4		293 301
Sum avsetninger for forpliktelseser			293 301
Annen langsiktig gjeld			
Langsiktig konserngjeld	6	16 167 650	15 397 664
Sum annen langsiktig gjeld		16 167 650	15 397 664
Sum langsiktig gjeld		16 167 650	15 690 965
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	1, 6	290 996	83 343
Tax payable	4	275 376	93 870
Other current liabilities		74 515	90 375
Sum kortsiktig gjeld		640 887	267 588
Sum gjeld		16 808 537	15 958 553
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		29 291 299	28 533 871



Organisasjonsnr: 925 734 136
SIMONA STADPIPE EIENDOM AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



Deloitte.

Deloitte AS
Strandgata 52
NO-6905 Florø
Norway

+47 23 27 90 00
www.deloitte.no

To the General Meeting of Simona Stadpipe Eiendom AS

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

Opinion

We have audited the financial statements of Simona Stadpipe Eiendom AS (the Company), which comprise the balance sheet as at 31 December 2024, the income statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion

- the financial statements comply with applicable statutory requirements, and
- the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2024, and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by relevant laws and regulations in Norway and the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Responsibilities of the Management for the Financial Statements

The Board of Directors and the Managing Director (management) are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

Deloitte AS and Deloitte Advokatfirma AS are the Norwegian affiliates of Deloitte NSE LLP, a member firm of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee ("DTTL"). DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL and Deloitte NSE LLP do not provide services to clients. Please see www.deloitte.com/about to learn more about our global network of member firms.

Registrert i Foretaksregisteret
Medlemmer av Den norske
Revisorforening
Organisasjonsnummer: 980 211 282

Deloitte Norway conducts business through two legally separate and independent limited liability companies; Deloitte AS, providing audit, consulting, financial advisory and risk management services, and Deloitte Advokatfirma AS, providing tax and legal services.



Deloitte.

Independent auditor's report
Simona Stadpipe Eiendom AS

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. We design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting, and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves a true and fair view.

We communicate with the Board of Directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Florø, 15 May 2025
Deloitte AS


Hallgeir A. Bruvik
State Authorised Public Accountant
(electronically signed)



Independent auditor's report

Name	Date
Bruvik, Hallgeir Andreas	2025-05-19

Identification

 bankID Bruvik, Hallgeir Andreas



This document contains electronic signatures using EU-compliant PAdES - PDF
Advanced Electronic Signatures (Regulation (EU) No 910/2014 (eIDAS))



**Financial statement for the period
01.01.2024-31.12.2024
Simona Stadpipe Eiendom AS**

Organization number: 925 734 136



Income statement

Simona Stadpipe Eiendom AS

Operating income and operating expenses	Note	2024	2023
Other income	1	<u>2 383 324</u>	<u>2 279 916</u>
Total income		<u>2 383 324</u>	<u>2 279 916</u>
Depreciation of tangible and intangible fixed assets	2	973 405	973 405
Other expenses	3	<u>588 702</u>	<u>261 772</u>
Total expenses		<u>1 562 107</u>	<u>1 235 177</u>
Operating profit/loss		<u>821 217</u>	<u>1 044 739</u>
Financial income and expenses			
Other interest income		990	4 637
Other financial income		0	1 295
Interest expense to group companies		161 506	159 308
Other interest expenses		0	1 944
Other financial expenses		<u>776 538</u>	<u>1 001 940</u>
Net financial items		<u>-937 054</u>	<u>-1 157 259</u>
Result before tax		<u>-115 837</u>	<u>-112 521</u>
Tax expense	4	-96 269	-25 267
Net profit after tax		-19 568	-87 254
Result for the year		<u>-19 568</u>	<u>-87 254</u>
Allocation of result for the year			
Other equity		<u>-19 568</u>	<u>-87 254</u>
Total brought forward	5	<u>-19 568</u>	<u>-87 254</u>



Balance sheet
Simona Stadpipe Eiendom AS

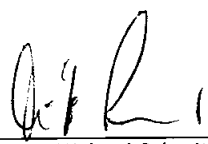
Assets	Note	2024	2023
Non-current assets			
Deferred tax assets	4	7 558	0
Total intangible assets		<u>7 558</u>	<u>0</u>
<i>Property, plant and equipment</i>			
Land, buildings and other real estate	1, 2	24 592 161	25 565 566
Total property, plant and equipment		<u>24 592 161</u>	<u>25 565 566</u>
Total non-current assets		<u>24 599 719</u>	<u>25 565 566</u>
Current assets			
<i>Receivables</i>			
Accounts receivables	1, 6	251 206	1 939 010
Other short-term receivables		94 161	0
Total receivables		<u>345 367</u>	<u>1 939 010</u>
<i>Bank deposits, cash and cash equivalents</i>			
Bank deposits, cash and cash equivalents	1	4 346 213	1 029 295
Total bank deposits, cash and cash equivalents		<u>4 346 213</u>	<u>1 029 295</u>
Total current assets		<u>4 691 580</u>	<u>2 968 305</u>
Total assets		<u>29 291 299</u>	<u>28 533 871</u>



Balance sheet
Simona Stadpipe Eiendom AS

Equity and liabilities	Note	2024	2023
Equity			
<i>Paid in equity</i>			
Share capital	5, 7	<u>297 000</u>	<u>297 000</u>
Total paid-up equity		<u>297 000</u>	<u>297 000</u>
<i>Retained earnings</i>			
Other equity	5	<u>12 185 762</u>	<u>12 278 318</u>
Total retained earnings		<u>12 185 762</u>	<u>12 278 318</u>
Total equity		<u>12 482 762</u>	<u>12 575 318</u>
Liabilities			
<i>Provisions</i>			
Deferred tax	4	<u>0</u>	<u>293 301</u>
Total provisions		<u>0</u>	<u>293 301</u>
Liabilities to group companies	6	<u>16 167 650</u>	<u>15 397 664</u>
Total non-current liabilities		<u>16 167 650</u>	<u>15 397 664</u>
<i>Current liabilities</i>			
Trade payables	1	208 414	4 644
Trade payables group companies	6	82 582	78 699
Tax payable	4	275 376	93 870
Other current liabilities		74 515	90 375
Total current liabilities		<u>640 887</u>	<u>267 588</u>
Total liabilities		<u>16 808 537</u>	<u>15 958 553</u>
Total equity and liabilities		<u>29 291 299</u>	<u>28 533 871</u>

Stadlandet, 15.05.2025
The board of Simona Stadpipe Eiendom AS


Michael Schmitz
Chairman of the board


Nils Per Sjøstad
Board member



Notes to the financial statement 2024

Note 1 Accounting principles

The financial statements have been prepared in compliance with the Accounting Act and good accounting practice for small companies.

Revenue

Rental income is recognized as income on an ongoing basis.

Classification and assessment of balance sheet items

Assets intended for long-term ownership or use have been classified as fixed assets. Assets relating to the operating cycle have been classified as current assets. Other receivables are classified as current assets if they are to be repaid within one year of the transaction date. Similar criteria apply to liabilities. First year's instalment on long term liabilities and long term receivables are, however, not classified as short term liabilities and current assets.

Fixed assets

Tangible fixed assets are capitalised and depreciated linearly down to the residual value over the expected useful economic life of the assets. When the depreciation plan is changed, the effect is distributed over the remaining depreciation period. Maintenance of operating equipment is expensed on an ongoing basis. Upgrades or improvements are added to the acquisition cost of the asset and depreciated in line with the asset. The difference between maintenance and upgrade / improvement is assessed based on the condition of the asset when purchased. Plots and land are not depreciated.

Costs related to leases of fixed assets are expensed over the lease period. Prepayments are reflected in the balance sheet as a prepaid expense, and are distributed over the rental period.

Impairment of fixed assets

Impairment tests are carried out if there is indication that the carrying amount of an asset exceeds the estimated recoverable amount. The test is performed on the lowest level of fixed assets at which independent ingoing cashflows can be identified. If the carrying amount is higher than both the fair value less cost to sell and the value in use (net present value of future use/ownership), the asset is written down to the highest of fair value less cost to sell and the value in use. Previous impairment charges, except write-down of goodwill, are reversed in later periods if the conditions causing the write-down are no longer present.

Receivables

Accounts receivables and other receivables are recorded in the balance sheet at face value.

Tax

The tax charge in the income statement consists of tax payable and changes in deferred tax. Deferred tax is calculated at 22 % on the basis of the temporary differences that exist between accounting and tax values, as well as any possible taxable loss carried forwards at the end of the accounting year. Tax enhancing or tax reducing temporary differences, which are reversed or may be reversed in the same period, have been offset and netted.

Net deferred tax assets are not capitalised, in accordance with the exception rules for small companies.



Notes to the financial statement 2024

Note 2 Fixed assets

	Land, buildings & other real estate	Total
Acquisition cost 01.01	27 947 412	27 947 412
Additions	0	0
Disposals	0	0
Acquisition cost 31.12	27 947 412	27 947 412
Acc. depreciation/ impairment 31.12	-3 355 251	-3 355 251
Book value 31.12	24 592 161	24 592 161
Depreciation in the year	973 405	973 405
Depreciation rate (%)		
Depreciation plan	Linear/Percent	
Economic useful life	10-25 year	

Note 3 Personnel expenses, number of employees, remuneration, loan to employees

No remuneration has been paid to senior executives or members of the board in 2024

No loans/securities has been granted to the general manager, the Board chairman or other related parties.

OTP (Statutory occupational pension)

The company does not have employees, consequently it has not been necessary to establish a statutory occupational pension scheme in accordance with the Norwegian law on required occupational pension ("lov om obligatorisk tjenestepensjon").

Note 4 Tax

This year's tax expense	2024	2023
Entered tax on ordinary profit/loss:		
Payable tax	204 590	93 870
Changes in deferred tax	-300 859	-119 137
Tax expense on ordinary profit/loss	-96 269	-25 267
Taxable income:		
Result before tax	-115 837	-112 521
Permanent differences	0	-2 331
Changes in temporary differences	1 367 544	932 925
Allocation of loss to be brought forward	0	-391 392
Taxable income	1 251 707	426 681
Payable tax in the balance:		
Payable tax on this year's result	0	93 870

Simona Stadpipe Eiendom AS

Page 6



Notes to the financial statement 2024

Owing assessed tax from previous years	275 376	0
Total payable tax in the balance	275 376	93 870

The tax effect of temporary differences that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences

	2024	2023	Difference
Tangible assets	2 507 809	2 419 020	-88 789
Long-term receivables and liabilities in foreign currency	-2 467 650	-995 458	1 472 192
Allocations and more	-74 515	-90 375	-15 860
Total	-34 357	1 333 187	1 367 544
Basis for deferred tax	-34 357	1 333 187	1 367 544
Deferred tax (22 %)	-7 558	293 301	300 860

Note 5 Equity

	Share capital	Other equity	Total equity
Equity 01.01.	297 000	12 278 318	12 575 318
Correction previous year		-72 988	-72 988
Annual net profit/loss		-19 568	-19 568
Equity 31.12	297 000	12 185 762	12 482 762

Note 6 Intercompany balances

Receivables	2024	2023
Accounts receivables	251 206	1 939 010
Total receivables	251 206	1 939 010
Liabilities	2024	2023
Long term liabilities	-16 167 650	-15 397 664
Trade creditors	-82 582	-78 699
Total liabilities	-16 250 232	-15 476 363

The long term liability to Simona AG is in EUR and annually adjusted. It is to be paid back by 31. December 2035.



Notes to the financial statement 2024

Note 7 Shareholders

The share capital in Simona Stadpipe Eiendom AS as of 31.12 consists of:

	Total	Face value	Entered
Ordinary shares	270	1 100,0	297 000
Total	270		297 000

Ownership structure

The largest shareholders in % at year end:

	Ordinary	Owner interest	Share of votes
Simona AG	270	100,0	100,0



Skatteetaten

Vår dato
24.09.2021

Din/Deres dato
14.09.2021

Saksbehandler
Lars Waaltorp

800 80 000
Skatteetaten.no

Din/Deres referanse
AR446245685

Telefon
90833418

Org.nr
974761076

Vår referanse
2021/6326077

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 OSLO

SIMONA STADPIPE AS

6750 STADLANDET

Att. Sonja Skoge Sivertstøl

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk

Vi viser til deres brev av 14. september 2021 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk for følgende selskaper:

Simona Stadpipe AS	org.nr. 981 928 652
Simona Stadpipe Eiendom AS	org.nr. 925 734 136

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering de overnevnte selskaper dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som danner grunnlaget for vedtaket ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes til Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Den regnskapspliktige må selv dokumentere ved dette brev at tillatelse er gitt.

Bakgrunn

Simona Stadpipe AS og Simona Stadpipe Eiendom AS er eid hhv. 75 % og 100 % av et utenlandsk selskap som er en del av et internasjonalt konsern. Selskapene driver virksomhet innen rørlegging og produksjon av rørdeler/utstyr.

Engelsk er selskaperens arbeidsspråk. Kundene til Simona Stadpipe AS er hovedsakelig store internasjonale selskaper, mens Simona Stadpipe Eiendom AS mest sannsynlig kun vil ha Simona Stadpipe AS som kunde. Begge selskapene har utenlandske styremedlemmer.

Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen [...] være på norsk. Departementet kan ved [...] enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap mv., er det utført følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:



"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon."

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til "informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere". Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har skattekontoret lagt særlig vekt på at den største eieren i selskapene er et utenlandsk selskap som er en del av et internasjonalt konsern. Videre er det vektlagt at selskapene driver virksomhet i en bransje der alle sentrale aktører behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Lars Waalorp
seniorrådgiver
Brukerdialog, brukerkontakt
Skatteetaten

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.